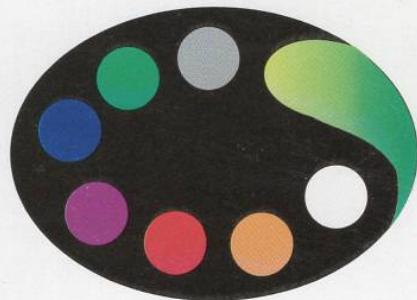


АЛАЧЕВ



ALACHEV



УМЕТНИЧКА ГАЛЕРИЈА
СТРУМИЦА

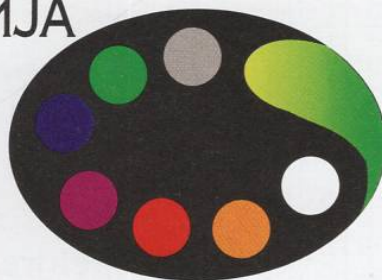
АПРИЛ 1998

APRIL 1998

УМЕТНИЧКА ГАЛЕРИЈА

СТРУМИЦА

ВАСИЛ АЛАЧЕВ



ART GALLERY
STRUMICA

VASIL ALACHEV

Алачев е од онаа генерација на македонски сликари кои целосната своја едукација ја обавува, овде на македонски простори, почнувајќи од средното училиште за применета уметност, Педагошка академија, а со отворањето на ФЛУ во Скопје тој е во првата генерација на студенти на оваа високошколска установа. Тој ја имаше таа среќа да биде во класата на професорите Петар Мазев и Димитар Кондовски. Влијанието од овие два професори по завршувањето на Академијата не е многу изразено, меѓутоа многу елементи во сликарството на Алачев ќе доминираат под влијание на Кондовски.

Периодот по завршувањето на Факултетот за ликовни уметности ќе се карактеризираат со различни стилско-ликовни влијанија кој ќе бидат присутни во самостојните изложби во 1986 и 1996. Тоа пак од друга страна влијаеше оваа четврта самостојна изложба да биде застапена со поголем опсег на тематски и ликовни раз-мислувања.

Во тој поглед не може да се зборува за некоја условна затвореност на кругот на интересот, затвореност која не сугерира една ригидност кон се што е ново, туку таа е повеќе резултат на селективен пристап кон нештата, раководен од сопствените логични барања, интереси и искуства. Можеби е по адекватно да се каже, дека, сликарскиот континуитет кај Алачев е една синусоидност, каде, срцевината на оваа синусоида е историјата, легендата, митот, приказната, кои паралелно се движат со неговите стилски ликовни истражувања. По тој пат, некаде неговите

ALAČEV belongs to the generation of the Macedonian painters who entirely educated themselves on the national grounds., starting with the Secondary School of Applied Arts., Pedagogical Academy, and after the foundation of FLU, enrolling among the students of the first generation. He had that rare luck to be in the class of such professors as Petar Mazev and Dimitar Kondovski. After the graduation, the influence of his two professors is not so explicit, but many of the elements dominating in his paintings are a result of Kondovski's influence.

The period after the graduation from the Academy is characterised with different stylistic-artistic impacts obvious in his individual exhibitions from 1986 and 1996. On the other hand, this made his fourth individual display abound in greater range of thematical and artistic contemplations. We can't talk of certain conditional „closing of circle., Within the area of interest, limitness which suggests not a resistance to everything new, but on the contrary one resulting from the selective approach towards the matter leaded by his own personal logical search, interests and experience. Perhaps, it is more convinient to compare the painting continuity of Alačev to a sine, where the core of the sine are the history, legend, myth and tale; all in parallel movement with his stylistic artistic explorations. Thus, his contemplations (very often refered to as to „IDEA., by

една синусоидност, каде, срцевината на оваа синусоида е историјата, легендата, митот, приказната, кои паралелно се движат со неговите стилски ликовни истражувања. По тој пат, некаде неговите размислувања, како што често пати тој ја нарекува „Идеата,, оdat кон влијанијата на минатото и се поклопуваат со неговите суштински барања и ликовни определби. Всушност, поводот а тоа е историското, легендата, не ја прифаќа целосно туку во извесна смисла упатува на одредени значења. Оттука, тој никогаш не е радикален.

Алачев речиси во целиот негов опус се движи на релација-легенда, мит фигура и обратно. Во тоа тргање се вклучени сите сетила и знаења за историскиот материјал, преточени во слика, но како консеквентен елемент во спроведувањето на концептот.

Момент што е неодолив кога го разгледуваме творештвото на Алачев е аспектот на континуитетот на уметничката мисла, аспект кој кај неговата генерација на сликари кои по завршувањето на Академијата се свртија кон вртлогот на „модерното,, или продолжија да работат под закрилјата на своите професори. Иако е застапник на литерарниот момент во сликата, создавајќи една тематска целина, во која над секоја слика, во нив или околу нив лебди некоја скриена фабула, некој подтекст, својствен само за него. Кај него нема нагли скокови и падови, творечкиот пат не забележува барем во делата од последната година нагли осцилации. Неговите дела се со една скриена драматичност дадени низ распоредот на плохите, низ темелниот и цврст цртеж, низ дискретно забележливите битности што само еден прониклив дух може да ги прочита, но повеќе да ги почувствува.

Пејќиќ Бранислав

Himself) go back to the past influences and overlap with his essential search and artistic definitions. In fact, the motif (history, legend) is not wholly accepted, but in certain sense recalls certain meanings. Therefore, he is never radical.

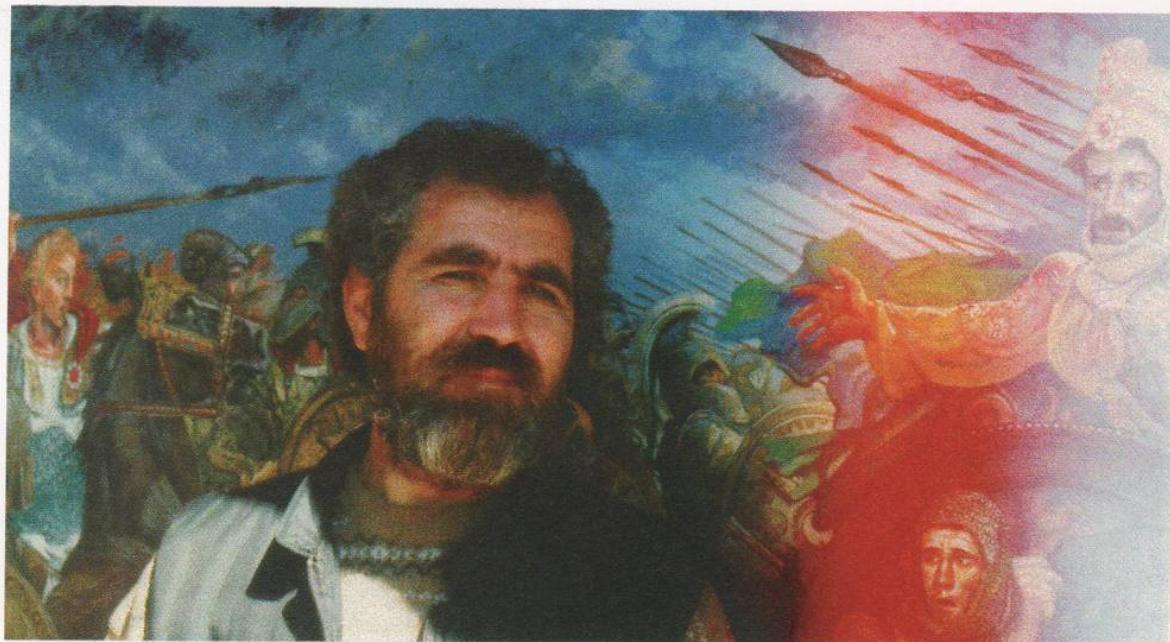
Alačev, moves on the relation legend, myth, figure, and vice versa, almost throughout his whole creative work. All his senses and historical knowledge are included in his search, and then transformed into a painting only as a consequent element of the achievement of the concept.

Irresistable moment, viewing his creative work so far, is the aspect of continuity of the artistic thought, aspect which his generation left after the leaving of the Academy and, turned to the whirlpool of the „modern,, or continued their work under the wing of their masters.

Although being a representative of the literary momentum of the painting, he creates a thematic whole, where above every image, in or around it floats a hidden plot, a subtext flow, typical of him.

There are no rapid ascents nad falls, no trace of sudden oscillation, at least in his last year's production. His works contain covered dramatic element discovered through the arrangement of the planes, fundamental and solid drawing, discretely noticable essentials, that can be recognized, but even more felt, by an intuitive spirit only.

*Pepić Branislav
translated by Violeta Nikolova*



АЛАЧЕВ ВАСИЛ

Роден 1950 година во Босилово, Струмичко, Македонија. Дипломирал на Факултетот за ликовни уметности во Скопје, во класата на проф. Петар Мазев и проф. Димитар Кондовски. Вработен во уметничката галерија, Струмица како конзерватор. Член е на ДЛУМ.

Адреса: Струмица, ул. „Максим Горки,,“ бр. 47/18, тел: +389902/31233

САМОСТОЈНИ ИЗЛОЖБИ:

1974 - Струмица, Работнички Универзитет “Центар за Култура” ; 1986 - Франкфурт, Хајделберг, Шпаер; 1996 - Гевгелија, Народен Театар; 1998 - Струмица, Уметничка Галерија.

ГРУПНИ ИЗЛОЖБИ:

Учесник е на повеќе групни изложби во земјата и странство, скоро редовно излага на ДЛУМ. Учествувал на повеќе ликовни колонии во земјата и странство. Неговите дела се наоѓаат во повеќе приватни и државни збирки

НАГРАДИ:

1973 - Скопје, II награда на млади ликовни творци

ALAČEV VASIL

Born in the village of Bosilovo, (Strumica, Macedonia) 1950. Graduated from the Academy of Fine Arts in Skopje, in the class of prof. Petar Mazev and prof. Dimitar Kondovski. Works as a conservator. Member of DLUM.

Address: Strumica, ul. Maksim Gorki 47/18, Tel + 389902/31233

INDIVIDUAL EXHIBITIONS:

1974 STRUMICA, WORKER'S UNIVERSITY (CULTURAL CENTER)
1986 FRANKFURT HEIDELBERG SPEYER
1996 GEVGELIJA, NATIONAL THEATER
1998 STRUMICA, ART GALLERY

COLLECTIVE EXHIBITIONS:

PARTICIPATED IN MANY COLLECTIVE EXHIBITIONS IN THE COUNTRY AND ABROAD, ALL OF THE ANNUAL EXHIBITIONS OF DLUM. PARTICIPANT IN THE ART COLONIES (IN THE STATE AND ABROAD). HIS WORKS ARE PART OF THE PRIVATE AND STATE COLLECTIONS.

AWARDS:

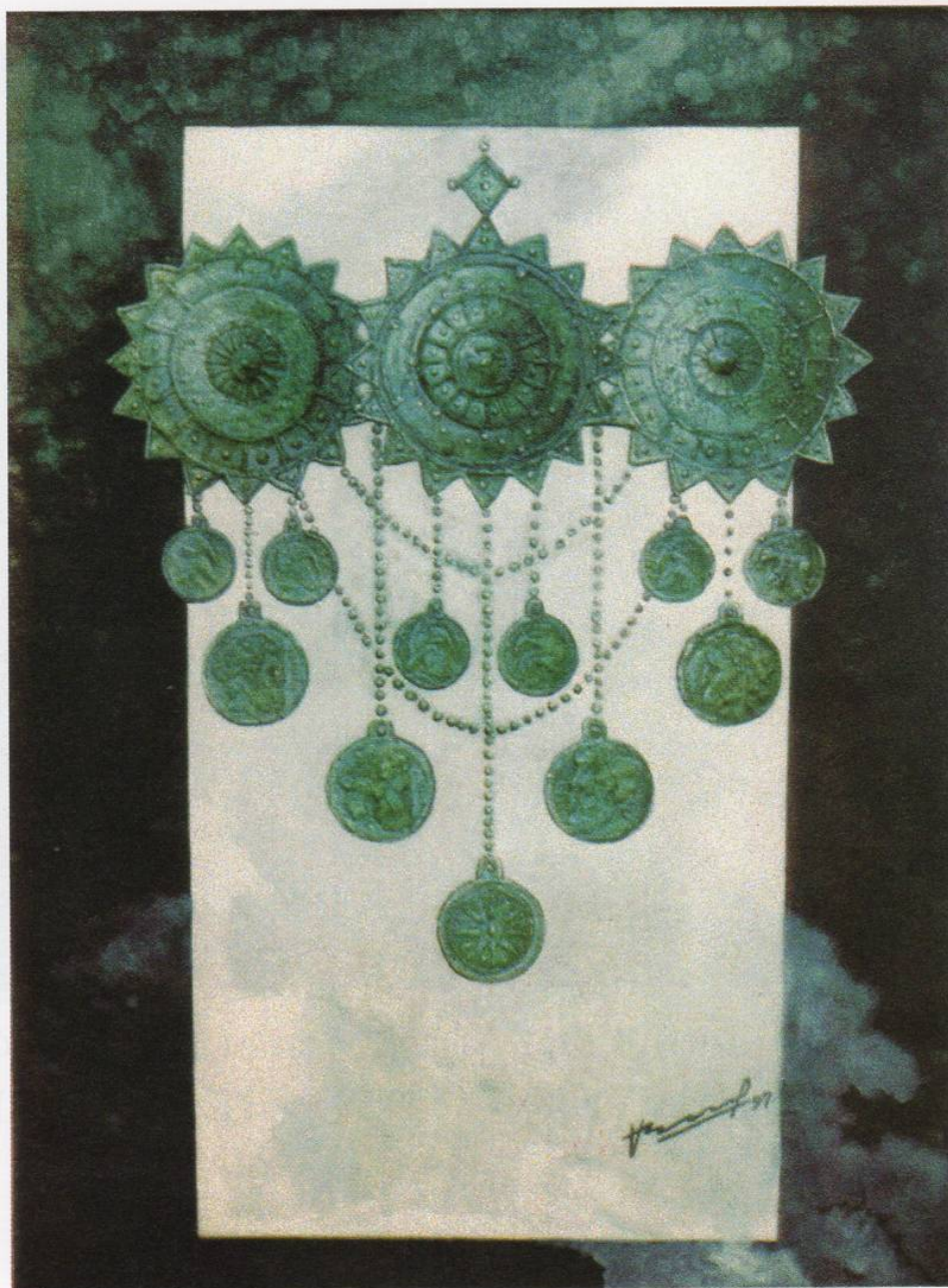
1973 SKOPJE, II PRIZE OF THE YOUNG GREATORS OF FINE ARTS

РЕПРОДУКЦИИ – REPRODUCTIONS

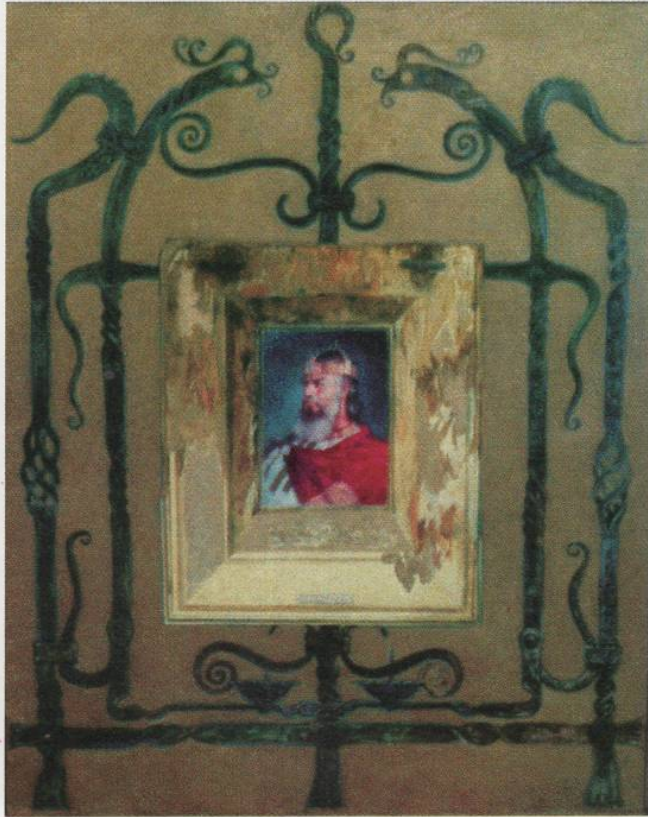
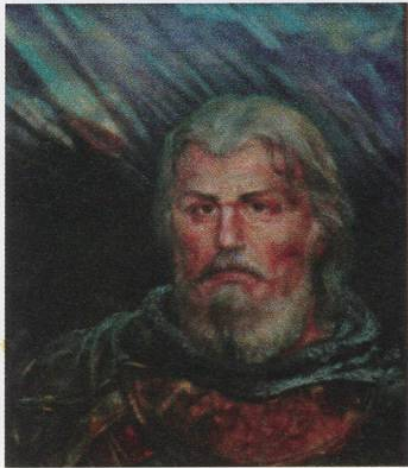
1. “ТРИЛОГИЈА II”, /масло на платно/, 100x120 см.
2. “ОРНАМЕНТ СО МОНЕТИ”, /масло на платно/, 80x60 см.
3. “ЦАР САМОИЛ (триптих)”, /масло на платно/, 100x180 см.
4. “СВАДБА 1903”, /масло на платно/, 100x100 см.
5. “БИТКАТА КАЈ ИС”, /масло на платно/, 140x230 см.
6. “ДЕТАЛ ОД БИТКАТА КАЈ ИС”
7. (Детал од триптихот) “КВО ВАДИС ИСУСЕ”
8. “ПАФТА”, /масло на платно/, 100x100 см.
9. “ОВЧЕПОЛСКИ МОТИВ”, /масло на платно/, 40x60 см.



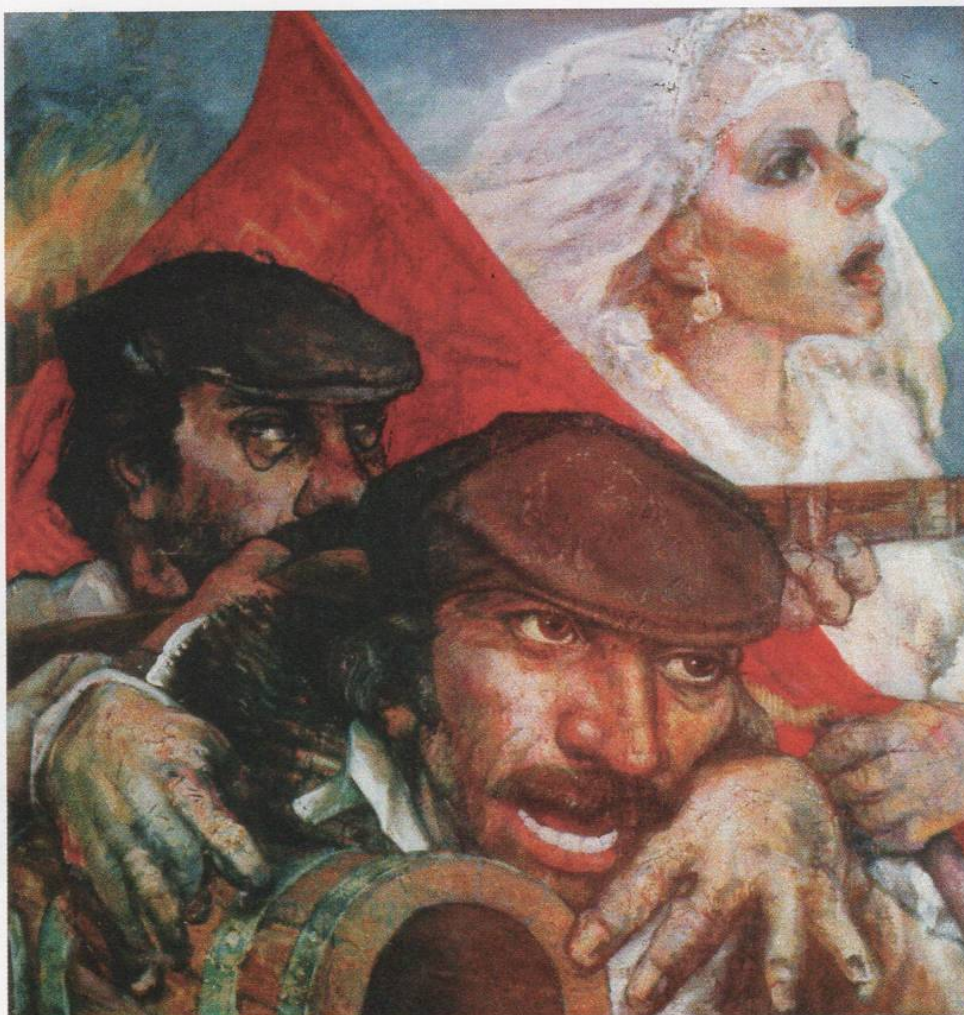
1



2



3



4

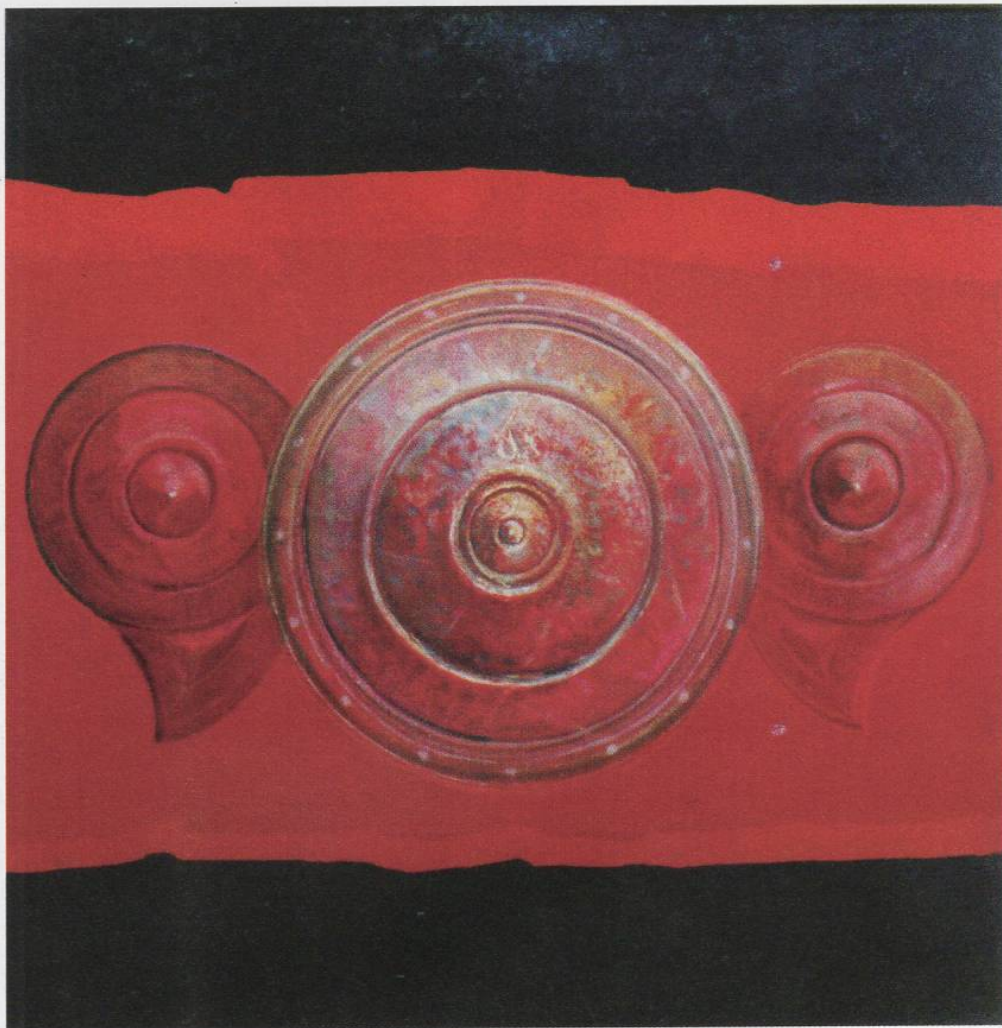




6



7



8

- 33. „Писанец на Тарнава“
- 34. „Огнена мисъл“
- 35. „Пейзаж на Димитровград“
- 36. „Полна ком мисъл“
- 37. „Витхота на мисъл“
- 38. „Като Ватикан“



9

- 39. „Пейзаж на мисъл“
- 40. „Пейзаж на мисъл“
- 41. „Пейзаж на мисъл“
- 42. „Пейзаж на мисъл“
- 43. „Пейзаж на мисъл“
- 44. „Пейзаж на мисъл“
- 45. „Пейзаж на мисъл“
- 46. „Пейзаж на мисъл“
- 47. „Пейзаж на мисъл“
- 48. „Пейзаж на мисъл“
- 49. „Пейзаж на мисъл“
- 50. „Пейзаж на мисъл“
- 51. „Пейзаж на мисъл“
- 52. „Пейзаж на мисъл“
- 53. „Пейзаж на мисъл“
- 54. „Пейзаж на мисъл“
- 55. „Пейзаж на мисъл“
- 56. „Пейзаж на мисъл“
- 57. „Пейзаж на мисъл“
- 58. „Пейзаж на мисъл“
- 59. „Пейзаж на мисъл“
- 60. „Пейзаж на мисъл“
- 61. „Пейзаж на мисъл“
- 62. „Пейзаж на мисъл“
- 63. „Пейзаж на мисъл“
- 64. „Пейзаж на мисъл“
- 65. „Пейзаж на мисъл“
- 66. „Пейзаж на мисъл“
- 67. „Пейзаж на мисъл“
- 68. „Пейзаж на мисъл“
- 69. „Пейзаж на мисъл“
- 70. „Пейзаж на мисъл“
- 71. „Пейзаж на мисъл“
- 72. „Пейзаж на мисъл“
- 73. „Пейзаж на мисъл“
- 74. „Пейзаж на мисъл“
- 75. „Пейзаж на мисъл“
- 76. „Пейзаж на мисъл“
- 77. „Пейзаж на мисъл“
- 78. „Пейзаж на мисъл“
- 79. „Пейзаж на мисъл“
- 80. „Пейзаж на мисъл“
- 81. „Пейзаж на мисъл“
- 82. „Пейзаж на мисъл“
- 83. „Пейзаж на мисъл“
- 84. „Пейзаж на мисъл“
- 85. „Пейзаж на мисъл“
- 86. „Пейзаж на мисъл“
- 87. „Пейзаж на мисъл“
- 88. „Пейзаж на мисъл“
- 89. „Пейзаж на мисъл“
- 90. „Пейзаж на мисъл“
- 91. „Пейзаж на мисъл“
- 92. „Пейзаж на мисъл“
- 93. „Пейзаж на мисъл“
- 94. „Пейзаж на мисъл“
- 95. „Пейзаж на мисъл“
- 96. „Пейзаж на мисъл“
- 97. „Пейзаж на мисъл“
- 98. „Пейзаж на мисъл“
- 99. „Пейзаж на мисъл“
- 100. „Пейзаж на мисъл“

КАТАЛОГ - CATALOGUE

1. „Вознес над Струмица,, , /масло на платно/, 200x80 см.
2. „Икар,, , /масло на платно/, 100x100 см.
3. „Мајсторот,, (Илинден 1903), /масло на платно/, 100x80 см.
4. „Маска,, (Писмо до мајката), /масло на платно/, 100x100 см.
5. „Визија,, (трилогија), /масло на платно/, 100x220 см.
6. „Розета I,, , /масло на платно/, 100x80 см.
7. „Розета II,, , /масло на платно/, 60x50 см.
8. „Трилогија,, , /масло на платно/, 60x50 см.

Сите дела од 1 до 8 се сопственост на Уметничката галерија, Струмица

9. „Филип Македонски,, , /масло на платно/, 100x80 см.
10. „Легенда за Струма,, , /масло на платно/, 80x80 см.
11. „Дојрана III,, , /масло на платно/, 120x100 см.
12. „2001 Претскажување,, , /масло на платно/, 100x80 см.
13. „Демиркаписка клисура,, , /масло на платно/, 60x80 см.
14. „Осамените дудинки,, , /масло на платно/, 60x80 см.
15. „Лабин И Дојрана II,, , /масло на платно/, 100x80 см.

Сите дела од 9 до 15 се сопственост на Колонијата „Дојрана,, Гевгелија.

16. „Александар Македонски,, (Визија), /масло на платно/, 100x80 см.
17. „Стариот Воин,, , /масло на платно/, 100x80 см.

Делата од 16 до 17 се сопственост на Томе Василев

18. „Лабин И Дојрана,, , /масло на платно/
19. „Дојрана I,, , /масло на платно/, 100x80 см.

Делата 18 И 19 се сопственост на Јаков Никола

20. „Розета III,, , /масло на платно/, 60x50 см. (сопст. на Џумалиева Анета)
21. „Стариот мајстор,, , /масло на платно/, (сопст. на Николов Иван - Иво)
22. „Икар И Дедал,, (легенда), /масло на платно/, 100x80 см.
23. „Струма II,, , /масло на платно/, 80x80 см.

Делата 22 И 23 се сопственост на Ѓорѓи Крстев

24. „Розета,, , /масло на платно/, 80x60 см.
25. „Орнамент со монети,, , /масло на платно/, 80x60 см.

Делата 24 И 25 се сопственост на Колонијата „Струга,,

26. „Трилогија II,, , /масло на платно/, 100x120 см. (сопст. Д-р. Саво Савов)
27. „Свадба 1903,, , /масло на платно/, 100x100 см.
28. „Воини 332 пне,, , /масло на платно/, 100x80 см.
29. „Цар Самоил (триптих),,, , /масло на платно/, 100x180 см.
30. „Пејзаж од Огражден,, , /масло на платно/, 80x100 см.
31. „Пејзаж во зима I,, , /масло на платно/, 100x80 см.
32. „Пејзаж во зима II,, , /масло на платно/, 100x90 см.

33. „Поглед на Вардар,, , /масло на платно/, 80x100 см.
 34. „Овчеполски мотив,, , /масло на платно/, 40x60 см.
 35. „Пејзаж од Кожув,, , /масло на платно/, 50x40 см.
 36. „Поглед кон дабовата шума,, , /масло на платно/, 65x50 см.
 37. „Битката кај Ис,, , /масло на платно/, 140x230 см.
 38. „Кво Вадис Исусе,, , /масло на платно/
 39. „Ругањето на Каја,, , /масло на платно/, 100x160 см.
 40. „Св.Трифун,, , /масло на платно/, 80x100 см.
 41. „Ноќ (визија) ,, , /масло на платно/, 100x80 см.
 42. „ Пафта,, , /масло на платно/, 100x100 см.
 43. „Портрет на мајка ми,, , /масло на платно/, 100x80 см.
- Делата од 27 до 43 се сопственост на авторот.
44. „ Деца пред слика,, , /масло на платно/, 240x130 см. (сопст. Алачев Ване)

ЦИП - Каталогизација во публикација
 Матична библиотека “Благој Мучето”, Струмица

75. 036. 85 (497.17) Алачев, В.

АЛАЧЕВ, ВАСИЛ

Слики/ Алачев Васил; (каталог Пепиќ Бранислав; предговор Пепиќ Бранислав; превод на англиски Виолета Николова; - Струмица:

Уметничка галерија, 1998 - (16) стр.: илустр. во бои; 21 см.

Текст наспоредно на англ. Јазик

Предговор: стр. (233)

Каталогот е печатен со финансиска помош на Министерството за култура на Р. Македонија.

Со мислење на Министерството за култура на Р. Македонија за Каталогот се плаќа повластена даночна стапка.

Издавач:
Уметничка галерија Струмица
Одговорен уредник:
Пепиќ Бранислав
Биографски, каталошки податоци
и предговор:
Пепиќ Бранислав
Организација на изложбата:
Васил Алачев и Кољо Шумаров
Фотографии:
Пепиќ Бранислав
Превод на англиски:
Виолета Николова
Печати:
Печатница „СОФИЈА,, Богданци
Тираж: 600 примероци

Publisher:
ART GALERY STRUMICA
Editor in chief:
Pepić Branislav
Biography and catalogue
data with preface:
Pepić Branislav
Exhibition organiser:
Vasil Alačev and Koljo Sumarov
Photographs:
Pepić Branislav
Translated into English:
Violeta Nikolova
Printed by: Printing house:
„Sofija,, Bogdanci
Copies: 600

